



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз
ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Директива 2004/18/ЕО

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование Многопрофилна болница за активно лечение-Търговище АД		
Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен) 125501290		
Пощенски адрес кв. Запад		
Град Търговище	Пощенски код 7700	Държава Република България
Място/места за контакт МБАЛ-Търговище АД	Телефон 0601 68511	
На вниманието на Николай Стойчев-Ръководител направление Икономически дейности		
Адрес за електронна поща mbal_trg@mail.bg	Факс 0601 64864	
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): zop.mbaltrg-op.com Адрес на профила на купувача (URL):		
Допълнителна информация може да бъде получена от: <input checked="" type="checkbox"/> Горепосоченото/ите място/места за контакт <input type="checkbox"/> Друго (моля, попълнете приложение А.1)		
I.2) Вид на възлагащия орган		
<input type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения	<input checked="" type="checkbox"/> публичноправна организация	
<input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба	<input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация	
<input type="checkbox"/> регионален или местен орган	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____	
<input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба		
I.3) Основна дейност		
<input type="checkbox"/> Общи обществени услуги	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	
<input type="checkbox"/> Отбрана	<input type="checkbox"/> Социална закрила	
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание	
<input type="checkbox"/> Околна среда	<input type="checkbox"/> Образование	
<input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности	<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____	
<input checked="" type="checkbox"/> Здравеопазване		
I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи		

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи (ако да, информация за тези възлагащи органи може да бъде предоставена в приложение А)	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
--	--

РАЗДЕЛ II.Б: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА - ДОСТАВКИ ИЛИ УСЛУГИ

II.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган Доставка на храна в готов за консумация вид за нуждите на "МБАЛ-Търговище" АД за срок от една година		
II.2) Вид на поръчката и място на доставката или място на предоставяне на услугите изберете само една категория – доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и		
	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки	<input type="checkbox"/> Услуги
		Категория услуга No (Моля, вижте приложение В1 относно категориите услуги)
Основно място на изпълнение или на доставка "МБАЛ-Търговище" АД		
код NUTS: BG334		
II.3) Информация относно рамковото споразумение Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>		
II.4) Кратко описание на същността и количеството или стойността на доставките или услугите: (за всяка от категориите услуги) Доставка на храна в готов за консумация вид за срок от една година. За хоспитализирани болни-106000 броя хранодни за една година; за болни на хемодиализа-6300 броя хранодни; персонал-5000 хранодни; оперативни екипи-11000 броя хранодни. (ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 424700 Валута: BGN или Обхват: между _____ и _____ Валута:		
Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции) Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>		
II.5) Общ терминологичен речник (CPV)		
	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	15894220	
II.6) Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане (ако това е известно) _____ дд/мм/гггг		
II.7) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>		
II.8) Допълнителна информация (в приложимите случаи)		

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо, но не смесвайте доставки и услуги в част II.2)

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат: (ако това е известно, предоставете информация само в случаи на поръчки за строителство):

III.2) Условия за участие

III.2.1) Информация относно запазени поръчки (в приложимите случаи)

- Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрита
- Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз

Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз

Да Не

(ако да) Познаване на проекта/ите и/или програмата/ите:

VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи):

VI.3) Информация относно общата нормативна рамка

Съответни правителствени уебсайтове, от които може да се получи информация

Данъчно законодателство: (URL)

Законодателство в областта на опазването на околната среда: (URL)

Закрила на заетостта и условия на труд: (URL)

За допълнителни подробности относно съответните правителствени служби, от които може да се получи информация относно данъците, опазването на околната среда, закрилата на заетостта и условията на труд, моля попълнете приложение А.II-IV (в приложимите случаи)

VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление

Дата: 24/02/2015 дд/мм/гггг

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ

I) Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация

Официално наименование

Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адрес, места за контакт и уебсайт на съответната правителствена служба, от която може да бъде получена информация относно данъците		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адрес, места за контакт и уебсайт на съответната правителствена служба, от която може да бъде получена информация относно опазването на околната среда		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
IV) Адрес, места за контакт и уебсайт на съответната правителствена служба, от		

която може да бъде получена информацията относно закриването на заетостта и условията на труд		
Официално наименование		
Национален идентификационен № (ЕИК)		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
Място/места за контакт	Телефон	
На вниманието на		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
V) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка		

(Използвайте приложение А, раздел V толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Настоящото приложение се отнася до

- Раздел II.A: Обект на поръчката – (Строителство)
 Раздел II.B: Обект на поръчката – (Доставки или услуги)

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

Доставка на храна в готов за консумация вид за нуждите на "МБАЛ-Търговище" АД за срок от една година

Обособена позиция №: 1 Заглавие на обособената позиция: Доставка на храна в готов за консумация вид за лежачо болни и болни на хемодиализа в "МБАЛ-Търговище" АД

1) Кратко описание

Доставка на храна в готов за консумация вид за лежачо болни и болни на хемодиализа в "МБАЛ-Търговище" АД

2) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	15894220	

3) Количество или обем

Доставка на храна в готов за консумация вид за лежачо болни и болни на хемодиализа в "МБАЛ-Търговище" АД

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

_____ Валута:
или обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна дата за начало на процедурите за възлагане и/или за различна продължителност на поръчката (в приложимите случаи)

Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане: (ако това е известно)

_____ дд/мм/гггг

Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на

възлагане на поръчката) или (ако това е известно) Предвидена дата за начало на строителството _____ дд/мм/гггг завършване на строителството _____ дд/мм/гггг
5) Допълнителна информация относно обособените позиции

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ

Настоящото приложение се отнася до

Раздел II.A: Обект на поръчката – (Строителство)

Раздел II.B: Обект на поръчката – (Доставки или услуги)

Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган:

Доставка на храна в готов за консумация вид за нуждите на "МБАЛ-Търговище" АД за срок от една година

Обособена позиция №: 2 Заглавие на обособената позиция: Доставка на храна в готов за консумация вид за персонал и оперативни екипи в "МБАЛ-Търговище" АД

1) Кратко описание

Доставка на храна в готов за консумация вид за персонал и оперативни екипи в "МБАЛ-Търговище" АД

2) Общ терминологичен речник (CPV)

	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)
Основен обект	15894220	

3) Количество или обем

Доставка на храна в готов за консумация вид за персонал и оперативни екипи в "МБАЛ-Търговище" АД

(ако това е известно, посочете само с цифри) Прогнозна стойност, без да се включва ДДС:

_____ Валута:

или обхват: между _____ и _____ Валута:

4) Информация за различна дата за начало на процедурите за възлагане и/или за различна продължителност на поръчката (в приложимите случаи)

Предвидена дата за началото на процедурите по възлагане: (ако това е известно) _____ дд/мм/гггг

Продължителност в месеци: _____ или в дни _____ (считано от датата на възлагане на поръчката)

или (ако това е известно) Предвидена дата за

начало на строителството _____ дд/мм/гггг

завършване на строителството _____ дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация относно обособените позиции

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ**Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката****Директива 2004/18/ЕО**

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура; свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги
Категория №(7)	Предмет
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
27	Други услуги

(1) Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.

(2) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.

(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.

(5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

(7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.

(8) С изключение на трудови договори.

(9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.